



# NOTICES TO MARINERS

Issue No.15(Total No.966 )

Notice No.355-376

13 April 2020

---

---

## CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

---

---

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China



## Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
  - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
  - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
  - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).



# SAILING BULLETIN

## 1,Publication Information

### 1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	33001	WEIFANG PORT AND APPROACHES	1:75 000	2020年3月第1版	Scope of Chart 37°10'12"N ~37°38'00"N 118°51'06"E ~119°41'24"E
2	34112	LAIZHOU PORT TO HAIMIAO PORT	1:75 000	2020年3月第4版	Scope of Chart 37°07'12"N ~37°47'00"N 119°28'00"E ~120°03'00"E
3	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU( I )	1:25 000	2020年3月第33版	
4	44122	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU( II )	1:25 000	2020年3月第33版	
5	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU( III )	1:25 000	2020年3月第33版	
6	44127	NANCAO FAIRWAY( I )	1:25 000	2020年3月第33版	
7	44128	NANCAO FAIRWAY( II )	1:25 000	2020年3月第33版	
8	44129	NANCAO FAIRWAY( III )	1:25 000	2020年3月第33版	
9	52141	XIAZHIMEN AND APPROACHES	1:40 000	2020年3月第1版	

10	63132	NANRI ISLAND AND APPROACHES	1:35 000	2020年3月第1版	Scope of Chart 25°04'36"N ~25°17'30"N 119°11'21"E ~119°31'45"E
11	84212	MAYOUSHI TO NEILINGDING ISLAND	1:30 000	2020年3月第5版	
12	84213	DACHAN ISLAND AND APPROACHES	1:30 000	2020年3月第4版	
13	84214	FANSHI CHANNEL AND APPROACHES	1:30 000	2020年3月第3版	
14	84216	NIZOUTOU TO DAHAOZHOU	1:30 000	2020年3月第3版	
15	84217	HUANGPU TO GUANGZHOU	1:30 000	2020年3月第3版	
16	88103	DONGHAI ISLAND TO TIAOSHUN ISLAND	1:40 000	2020年3月第9版	
17	91204	BEIHAI PORT TO TIESHAN PORT	1:75 000	2020年3月第2版	

## 2. Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	34112	LAIZHOU PORT TO HAIMIAO PORT	1:50 000	2016年4月第3版	
2	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU( I )	1:25 000	2019年12月第32版	
3	44122	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU( II )	1:25 000	2019年12月第32版	
4	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU( III )	1:25 000	2019年12月第32版	
5	44127	NANCAO FAIRWAY( I )	1:25 000	2019年12月第32版	

6	44128	NANCAO FAIRWAY(Ⅱ)	1:25 000	2019年12月第32版	
7	44129	NANCAO FAIRWAY(Ⅲ)	1:25 000	2019年12月第32版	
8	52141	XIAZHIMEN AND APPROACHES	1:40 000	2016年7月第3版	
9	84212	MAYOUSHI TO NEILINGDING ISLAND	1:30 000	2016年12月第4版	
10	84213	DACHAN ISLAND AND APPROACHES	1:30 000	2015年1月第3版	
11	84214	FANSHI CHANNEL AND APPROACHES	1:30 000	2015年1月第2版	
12	84216	NIZOUTOU TO DAHAOZHOU	1:30 000	2015年1月第2版	
13	84217	HUANGPU TO GUANGZHOU	1:30 000	2015年1月第2版	
14	88103	DONGHAI ISLAND TO TIAOSHUN ISLAND	1:40 000	2019年1月第8版	
15	91204	BEIHAI PORT TO TIESHAN PORT	1:75 000	2018年3月第1版	

## 2,Marine Information

Chinese Version Only.

# INDEX

## 1,GEOGRAPHICAL INDEX

---

Bohai Sea	Tianjin Port	(364)
	Dongying Port	(365)
	Laizhou Gulf	(366)
East China Sea	Shanghai Coastal	(355)
	Changjiangkou and Approaches	(356), (357), (358) (359), (360) (361),(367)
	Yongjiang River	(368)
	Zhoushan Port	(369),(370)
	Zhoushan Islands	(371)
Taiwan Strait	Xinghua Bay	(372)
	Meizhou Bay	(373)
	Approaches to Dayu Island	(374)
South China Sea	Guang'ao Port	(362)
	Fairway of Yangxi Power Plant	(363)
	Approaches to Hailing Island	(375)
	Zhanjiang Port	(376)













## 2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
23135		364
32201		365
33001		366
44001	355,356,358,359,360,361	
44121	355	
44122	355	
44123	356,358,359	367
44124	356,358,359	
44125	355,356,358,359	
44126	355	
44127	355,356	
44128	355,356,357,358,359,361	
44129	356,357,358,359,360,361	
44134	355	
44173	355,356,357,358,359,360,361	
44174	355,356,357,358,359,360	
44211	355	
44251	355	
44253	355	
51001	355	
51121	355	
51132	355	
51171	355	
51172	355	
52001	355	
52112	355	
52130	355	
52131	355	
52132	355	
52133	355	
52137		370
52141		371
52171	355	
52172	355,356,357,358,359,361	
52173	355	
53132		369

Chart No.	Notice No.	Notice No. ( T )
53171	355	
53251		368
62632		372
63001		373
63131		373
64131		373
65111		374
65112		374
66121		374
2308	355,356,359,360,361	
2311		373
81001	362	
81201	362	
81202	362	
81203	362	
86101		375
86302	363	
88105		376

## Notices to Mariners

### 355.East China Sea – Shanghai Coastal – VTS

Delete	        	(1)31°00'50".0N,122°26'30".0E approaches (2)31°01'03".0N,122°25'56".0E approaches (3)31°00'26".0N,122°26'22".0E approaches (4)31°00'30".0N,122°25'46".0E approaches (5)31°00'40".0N,122°26'06".0E approaches (6)30°59'16".2N,122°10'34".8E approaches (7)30°59'35".0N,122°10'00".0E approaches (8)31°06'10".0N,122°25'22".0E approaches (9)30°30'26".8N,122°32'56".2E approaches
Insert	VTS report line, joining:   L1 VTS report line and note "L1VTS报告线 VHF08 频道呼叫 吴淞交管中心(备用VHF65频道)", joining:	(10)30°50'44".9N,121°40'03".0E (11)30°40'24".0N,121°40'03".0E (12)31°06'13".3N,122°29'08".0E  (13)31°07'49".0N,122°18'54".7E (14)31°07'49".0N,122°19'12".0E (44121 西图廓交点) (15)31°07'49".0N,122°20'00".0E (16)31°12'00".0N,122°20'00".0E (44121 北图廓交点) (17)31°14'54".0N,122°20'00".0E (44122 北图廓交点) (18)31°16'00".0N,122°20'00".0E (19)31°16'00".0N,122°40'12".0E (44173 东图廓交点) (20)31°16'00".0N,122°45'20".0E (21)31°00'12".0N,122°45'20".0E (52171 北图廓交点) (22)30°55'00".0N,122°45'20".0E (52001 北图廓交点) (23)30°51'48".0N,122°45'20".0E

(52130北图廓交点)

(24)30°50'24".0N,122°45'20".0E

(25)30°51'47".0N,122°40'29".0E

(26)30°48'43".1N,122°30'30".0E

(52130西图廓交点)

(27)30°48'00".0N,122°28'09".8E

(44001南图廓交点)

(28)30°47'57".0N,122°28'00".0E

L2 VTS report line and note

"L2VTS 报告线 VHF13 频道呼叫

洋山交管中心(备用VHF79频道)", joining:

(29)30°47'57".0N,122°28'00".0E

(30)30°46'08".5N,122°24'00".0E

(52172东图廓交点)

(31)30°45'50".0N,122°23'19".0E

(32)30°45'31".3N,122°22'00".0E

(52171西图廓交点)

(33)30°44'20".0N,122°16'58".0E

(34)30°43'24".0N,122°16'32".7E

(52132北图廓交点)

(35)30°35'20".0N,122°12'54".0E

(36)30°34'31".2N,122°17'00".0E

(52131西图廓交点)

(37)30°34'19".3N,122°18'00".0E

(52132东图廓交点)

(38)30°33'31".6N,122°22'00".0E

(52171西图廓交点)

(39)30°33'07".8N,122°24'00".0E

(52172东图廓交点)

(40)30°31'23".0N,122°32'48".0E

(41)30°31'00".0N,122°32'48".0E

(52133北图廓交点)

(42)30°29'30".0N,122°32'48".0E

(52131南图廓交点)

(43)30°29'00".0N,122°32'48".0E

- (52173 北图廓交点)
- (44) 30°28'00".0N, 122°32'48".0E
- (45) 30°28'00".0N, 122°27'36".0E
- (46) 30°29'00".0N, 122°27'36".0E
- (52173 北图廓交点)
- (47) 30°29'30".0N, 122°27'36".0E
- (52131 南图廓交点)
- (48) 30°30'40".0N, 122°27'36".0E
- (49) 30°31'00".0N, 122°25'49".5E
- (52133 北图廓交点)
- (50) 30°31'20".6N, 122°24'00".0E
- (52172 东图廓交点)
- (51) 30°31'40".8N, 122°22'12".0E
- (52112 东图廓交点)
- (52) 30°31'43".1N, 122°22'00".0E
- (52171 西图廓交点)
- (53) 30°32'00".0N, 122°20'30".0E
- (54) 30°32'00".0N, 122°18'00".0E
- (52132 东图廓交点)
- (55) 30°32'00".0N, 122°17'00".0E
- (52131 西图廓交点)
- (56) 30°32'00".0N, 122°16'00".0E
- (52112 西图廓交点)
- (57) 30°31'14".7N, 122°08'00".0E
- (51001 东图廓交点)
- (58) 30°30'44".1N, 122°02'36".0E
- (51171 东图廓交点)
- (59) 30°30'36".0N, 122°01'10".6E
- (52132 南图廓交点)
- (60) 30°30'18".0N, 121°58'00".0E

L3 VTS report line and note

"L3VTS 报告线 VHF14 频道呼叫

洋山交管中心(备用VHF19频道)", joining: (61) 30°41'32".0N, 121°16'00".0E

(62) 30°35'42".0N, 121°16'00".0E

- (51121 南图廓交点)
- (63) 30°32'55".0N, 121°16'00".0E
- (64) 30°33'03".0N, 121°21'30".0E
- (65) 30°32'54".5N, 121°22'12".0E
- (51172 东图廓交点)
- (66) 30°32'20".7N, 121°25'00".0E
- (2308 西图廓交点)
- (67) 30°29'48".0N, 121°37'37".3E
- (53171 北图廓交点)
- (68) 30°28'49".0N, 121°42'30".0E
- (69) 30°29'42".4N, 121°51'48".0E
- (52172 西图廓交点)
- (70) 30°29'48".0N, 121°52'46".5E
- (53171 北图廓交点)
- (71) 30°29'55".0N, 121°54'00".0E
- (52001 西图廓交点)
- (72) 30°30'18".0N, 121°58'00".0E

L4 VTS report line and note

"L4VTS 报告线 VHF73 频道呼叫

- 吴淞交管中心(备用 VHF27 频道)", joining:
- (73) 31°30'52".4N 121°18'56".9E
  - (74) 31°32'49".8N 121°20'00".0E
  - (44134 西图廓交点)
  - (75) 31°32'57".0N 121°20'03".9E
  - (44126 北图廓交点)
  - (76) 31°37'34".4N 121°22'33".0E

L5 VTS report line and note

"L5VTS 报告线 VHF11 频道呼叫

- 吴淞交管中心(备用 VHF19 频道)", joining:
- (77) 31°23'47".2N 121°31'08".4E
  - (78) 31°23'39".6N 121°31'32".4E
  - (79) 31°23'33".0N 121°31'28".0E
  - (44126 南图廓交点)
  - (78) 31°23'24".0N 121°31'22".0E

L6 VTS report line and note

"L6VTS 报告线 VHF11 频道呼叫










吴淞交管中心(备用VHF19频道)", joining: (79)31°20'34".5N 121°31'42".7E  
(80)31°20'46".5N 121°32'00".6E

**Note:** delete the former Yangshan, Wusong VTS reported line approaches to above the following position.

**Chart** 44001(2,4,7,8;10;11,13,16,18,22,23,25)(75,76,78with chart unchanged)[2020-322]  
44121(8;10;12~14)[2020- ] 44122(11,13,15)[2020-77]  
44125(75,76,78)[2020-80] 44126(71,73;75~77)[2019-1431]  
44127(1,3)[2020- ] 44128(6)[2020- ] 44134(72,74)[2019-1431]  
44173(1,3,6,8;10;11,13,16,17)[2020-226] 44174(71,74;75,76,78)[2020-226]  
44211(75,76,78;79,80)[2019-604] 44251(75,76,78)[2019- ]  
44253(79,80)[2019- ] 51001(55,58;59,61,62,66,70)[2020-328]  
51121(59,60)[2020- ] 51171(56,58;59,61,62,66,70)[2020-322]  
51172(59,61~63)[2019- ]  
52001(9;20,22,23,26;27,29,31,33,38,42,43,46,51,54,58;69,70)[2020-328]  
52112(49,51,54)[2019-1355] 52130(21~24)[2020-324]  
52131(9;34,38,40,45,46,51,53)[2019-1355] 52132(32,33,35,52,54,57)[2020- ]  
52133(9;39,42,43,46,47)[2020-325]  
52171(9;19,22,23,26;36,38,42,43,46,50)[2020-324]  
52172(6;28,29,31,33,37,48,51,54,58;67,70)[2020-322]  
52173(41~44)[2020-330] 53171(65,66,68)[2020-333]  
2308(5,7~9;10;11,13,16,18,22,23,26;27,29,31,33,38,42,43,46,51,54,58;59,61,62,66,70)[2020-328]












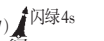
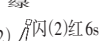
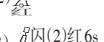
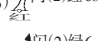
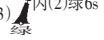
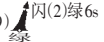
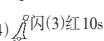
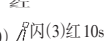




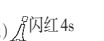


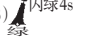
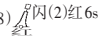
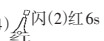
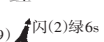
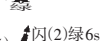



**Source** Shanghai MSA Command 300/2019























### 356.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Aids

<b>Delete</b>	(S23)  V-AIS	(1)31°03'14".3N,122°11'35".8E
	(S24)  V-AIS	(2)31°02'32".9N,122°11'30".7E
<b>Amend</b>	from: (S0)  莫(A)6s	(3)31°00'17".3N,122°28'11".4E
	to: (S1)  莫(A)6s	(4)position(3)above
	from: (S1)  长闪10s	(5)31°00'38".2N,122°26'27".9E
	to: (S2)  长闪10s	(6)position(5)above
	from: (S2)  2等明暗4s	(7)31°00'58".8N,122°24'45".8E
	to: (S3)  2等明暗4s	(8)position(7)above
	from: (S3)  莫(A)6s	(9)31°01'18".9N,122°23'03".8E

to:	(S4)  莫(A)6s	(10)position(9)above
from:	(S4)  长闪10s	(11)31°01'39".8N,122°21'21".9E
to:	(S5)  长闪10s	(12)position(11)above
from:	(S5)  等明暗4s	(13)31°02'00".1N,122°19'40".0E
to:	(S6)  等明暗4s	(14)position(13)above
from:	(S6)  莫(A)6s	(15)31°02'20".3N,122°17'58".5E
to:	(S7)  莫(A)6s	(16)position(15)above
from:	(S7)  长闪10s	(17)31°02'39".3N,122°16'23".0E
to:	(S8)  长闪10s	(18)position(17)above
from:	(S8)  等明暗4s	(19)31°02'45".3N,122°14'46".0E
to:	(S9)  等明暗4s	(20)position(19)above
from:	(S9)  莫(A)6s	(21)31°02'51".3N,122°13'09".0E
to:	(S10)  莫(A)6s	(22)31°02'48".9N,122°13'08".9E
from:	(S25)  闪(3)绿10s(同闪)	(23)31°03'18".2N,122°10'40".1E
to:	(S11)  闪(3)绿10s(同闪)	(24)31°03'19".0N,122°10'40".2E
from:	(S26)  闪(3)红10s(同闪)	(25)31°02'41".5N,122°09'20".0E
to:	(S12)  闪(3)红10s(同闪)	(26)31°02'29".9N,122°09'19".2E
from:	(S27)  快绿(同闪)	(27)31°03'26".0N,122°08'51".3E
to:	(S13)  快绿(同闪)	(28)31°03'24".2N,122°08'51".2E
from:	(S28)  快红(同闪)	(29)31°02'49".6N,122°07'22".3E
to:	(S14)  快红(同闪)	(30)position(29)above
from:	(S29)  闪绿4s(同闪)	(31)31°03'58".0N,122°06'35".5E
to:	(S15)  闪绿4s(同闪)	(32)31°03'55".7N,122°06'34".7E
from:	(S30)  闪红4s(同闪)	(33)31°03'25".6N,122°05'32".6E
to:	(S16)  闪红4s(同闪)	(34)position(33)above
from:	(S31)  闪(2)绿6s	(35)31°04'33".0N,122°04'20".7E
to:	(S17)  闪(2)绿6s	(36)position(35)above
from:	(S32)  V-AIS	(37)31°03'54".0N,122°03'38".6E
to:	(S18)  V-AIS	(38)position(37)above
from:	(S33)  闪(3)绿10s(同闪)	(39)31°04'57".2N,122°02'12".0E
to:	(S19)  闪(3)绿10s(同闪)	(40)position(39)above
from:	(S34)  闪(3)红10s(同闪)	(41)31°04'24".0N,122°01'42".0E
to:	(S20)  闪(3)红10s(同闪)	(42)position(41)above
from:	(A26)  快红	(43)31°04'57".3N,121°59'22".0E



to:	(S22) 	(44) position (43) above
from:	(S35) 	(45) 31°05'45".0N, 121°59'52".0E
to:	(S23) 	(46) position (45) above
from:	(A28) 	(47) 31°05'45".3N, 121°57'52".0E
to:	(S24) 	(48) position (47) above
from:	(A29) 	(49) 31°06'38".0N, 121°58'26".0E
to:	(S25) 	(50) position (49) above
from:	(A30) 	(51) 31°06'29".3N, 121°56'22".0E
to:	(S26) 	(52) position (51) above
from:	(A31) 	(53) 31°07'39".0N, 121°56'37".0E
to:	(S27) 	(54) position (53) above
from:	(A32) 	(55) 31°07'12".3N, 121°54'51".0E
to:	(S28) 	(56) position (55) above
from:	(A33) 	(57) 31°08'27".8N, 121°55'10".0E
to:	(S29) 	(58) position (57) above
from:	(A34) 	(59) 31°08'02".3N, 121°53'23".0E
to:	(S30) 	(60) position (59) above
from:	(A35) 	(61) 31°09'12".3N, 121°53'59".0E
to:	(S31) 	(62) position (61) above
from:	(A36) 	(63) 31°09'03".3N, 121°52'06".0E
to:	(S32) 	(64) position (63) above
from:	(A37) 	(65) 31°10'03".3N, 121°52'19".0E
to:	(S33) 	(66) position (65) above
from:	(A38) 	(67) 31°10'05".3N, 121°50'51".0E
to:	(S34) 	(68) position (67) above
from:	(A39) 	(69) 31°11'05".3N, 121°51'03".0E
to:	(S35) 	(70) position (69) above
from:	(A40) 	(71) 31°11'06".3N, 121°49'41".0E
to:	(S36) 	(72) position (71) above
from:	(A41) 	(73) 31°12'09".3N, 121°49'51".0E
to:	(S37) 	(74) position (73) above
from:	(A42) 	(75) 31°12'17".3N, 121°48'28".0E
to:	(S38) 	(76) position (75) above
from:	(A43) 	(77) 31°13'15".8N, 121°48'41".0E

to:	(S39)  闪绿4s	(78)position(77)above
from:	(A44)  闪(2)红6s	(79)31°13'29".3N,121°47'24".0E
to:	(S40)  闪(2)红6s	(80)position above(79)
from:	(A45)  闪(2)绿6s	(81)31°14'22".3N,121°47'30".9E
to:	(S41)  闪(2)绿6s	(82)position above(81)
from:	(A46)  闪(3)红10s	(83)31°14'38".3N,121°46'19".0E
to:	(S42)  闪(3)红10s	(84)position above(83)
from:	(A47)  闪(3)绿10s	(85)31°15'40".3N,121°46'08".0E
to:	(S43)  闪(3)绿10s	(86)position above(85)
from:	(A49)  闪绿4s	(87)31°16'35".3N,121°45'12".5E
to:	(S45)  闪绿4s	(88)position above(87)
from:	(A50)  快红	(89)31°16'58".3N,121°44'03".0E
to:	(S46)  快红	(90)position above(89)
from:	(A51)  快绿	(91)31°17'45".8N,121°44'01".0E
to:	(S47)  快绿	(92)position above(91)
from:	(A52)  闪红4s	(93)31°17'40".8N,121°43'18".0E
to:	(S48)  闪红4s	(94)position above(93)
from:	(A53)  闪绿4s	(95)31°18'27".5N,121°43'19".0E
to:	(S49)  闪绿4s	(96)position above(95)
from:	(A54)  快红	(97)31°18'35".3N,121°42'00".0E
to:	(S50)  快红	(98)position above(97)
Move	九段  闪(2)10s7M 钟 雷康(K) AIS	from: (99)31°05'12".0N,121°59'52".0E
	to:	(100)31°05'05".6N,121°59'57".6E

**Note:** S11 号和 S12 号,S13 号和 S14 号,S15 号和 S16 号,S19 号和 S20 号灯浮同步闪光。








**Chart** 44001(2;3~6,9,10,17,18,23~26,31,32,37~42,45~48,53~58,71,72,79~82,87,88,97, 98;99,100)[2020-355] 44123(65,66with chart unchanged)[2020- ]44124(63~96)[2019- ] 44125(91~98)[2020-355] 44127(3~14with chart unchanged)[2020-355] 44128(1,2,13~34)(with chart unchanged)[2020-355] 44129(29~64;99,100with chart unchanged)[2020- ] 44173(1,2;3~6,9,10,13,14,17,18,21~70;99,100)[2020-355] 44174(57~72,75~98)[2020-355] 52172(1,2;9,10,13,14,17,18,21~34,37,38)[2020-355] 2308(3,4;99,100)[2020-355]

**List of Lights** CNP82/2019~2020[4510790] [4510790.01] [4510790.02] [4510790.03] [4510790.04] [4510790.05] [4510790.06] [4510790.07] [4510790.08]

[4510790.09] [4510790.123] [4510790.124] [4510790.132] [4510790.25]  
 [4510790.26] [4510790.27] [4510790.28] [4510790.29] [4510790.30]  
 [4510790.31][4510790.33][4510790.34][4510790.35][4510810][4511050.26]  
 [4511050.28][4511050.30][4511060.28][4511110][4511130.32][4511130.33]  
 [4511130.35] [4511140.34] [4511140.36] [4511140.38] [4511140.39]  
 [4511160.37] [4511180.40] [4511160.41] [4511180.42][4511180.43]  
 [4511180.44] [4511200] [4511220] [4511250] [4511280.49] [4511280.50]  
 [4511300.51] [4511300.52] [4511300.53] [4511300.54]

Source East China Sea Aids 004/2020

### 357.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – V-AIS

Delete	(25)  V-AIS	(1) 31°03'08".8N, 122°10'04".2E
	(26)  V-AIS	(2) 31°03'00".7N, 122°10'03".5E
	(27)  V-AIS	(3) 31°03'12".3N, 122°08'13".0E
	(28)  V-AIS	(4) 31°03'37".4N, 122°06'25".2E
	(29)  V-AIS	(5) 31°03'51".2N, 122°06'05".8E
	(34)  V-AIS	(6) 31°05'24".1N, 121°59'52".0E
	(35)  V-AIS	(7) 31°05'32".6N, 121°59'52".0E
Insert	(1)  V-AIS	(8) 31°03'06".4N, 122°10'29".7E
	(2)  V-AIS	(9) 31°02'48".1N, 122°10'06".3E
	(3)  V-AIS	(10) 31°03'12".9N, 122°08'17".1E
	(4)  V-AIS	(11) 31°02'54".9N, 122°08'04".7E
	(5)  V-AIS	(12) 31°03'44".5N, 122°06'19".7E
	(6)  V-AIS	(13) 31°03'28".7N, 122°06'02".9E
	(7)  V-AIS	(14) 31°04'21".4N, 122°04'06".7E
	(8)  V-AIS	(15) 31°04'03".1N, 122°03'59".0E
	(9)  V-AIS	(16) 31°04'51".2N, 122°02'18".9E
	(10)  V-AIS	(17) 31°04'32".9N, 122°02'11".0E
	(12)  V-AIS	(18) 31°05'03".1N, 122°00'21".9E
	(13)  V-AIS	(19) 31°05'31".3N, 121°59'54".0E
	(14)  V-AIS	(20) 31°05'28".0N, 121°59'03".8E
	(15)  V-AIS	(21) 31°06'05".2N, 121°58'37".4E
	(16)  V-AIS	(22) 31°06'01".1N, 121°58'02".2E
	(17)  V-AIS	(23) 31°06'18".2N, 121°58'13".1E


















- (18)  V-AIS (24) 31°06'48".9N, 121°56'33".0E  
 (19)  V-AIS (25) 31°07'13".1N, 121°56'30".7E  
 (20)  V-AIS (26) 31°07'39".4N, 121°54'58".8E  
 (21)  V-AIS (27) 31°08'04".0N, 121°54'57".7E






**Chart** 44128(1~5;8~13)(with chart unchanged)[2020-356]  
 44129(4~7;12~27)(with chart unchanged)[2020-356]  
 44173(1,3,4,7;8~27)[2020-356] 44174(27)[2020-356] 52172(1,3,4;8~13,15)[2020-356]

**List of Lights** CNP82/2019~2020[4510790.001] [4510790.002] [4510790.003]  
 [4510790.004] [4510790.005] [4510790.006] [4510790.007]  
 [4510790.008] [4510790.009] [4510790.010] [4510790.012]  
 [4510790.013] [4510790.014] [4510790.015] [4510790.016]  
 [4510790.017] [4510790.018] [4510790.019] [4510790.020]  
 [4510790.021] [4510790.025] [4510790.026] [4510790.027]  
 [4510790.028] [4510790.029] [4510790.034] [4510790.035]

**Source** East China Sea Aids 004/2020

### 358. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Buoyage

- Amend** from: (潜堤1)  莫(C)黄 12s(同闪) (1) 31°17'49".0N, 121°44'55".0E  
 to: (潜堤9)  莫(C)黄 12s(同闪) (2) position above(1)  
 from: (潜堤2)  莫(C)黄 12s(同闪) (3) 31°17'40".4N, 121°45'09".2E  
 to: (潜堤8)  莫(C)黄 12s(同闪) (4) position above(3)  
 from: (潜堤2A)  莫(C)黄 12s(同闪) (5) 31°17'32".0N, 121°45'23".4E  
 to: (潜堤7)  莫(C)黄 12s(同闪) (6) position above(5)  
 from: (潜堤3)  莫(C)黄 12s(同闪) (7) 31°17'24".2N, 121°45'37".7E  
 to: (潜堤6)  莫(C)黄 12s(同闪) (8) position above(7)  
 from: (潜堤3A)  莫(C)黄 12s(同闪) (9) 31°17'16".5N, 121°45'52".0E  
 to: (潜堤5)  莫(C)黄 12s(同闪) (10) position above(9)  
 from: (潜堤5)  莫(C)黄 12s(同闪) (11) 31°16'52".0N, 121°46'21".0E  
 to: (潜堤3)  莫(C)黄 12s(同闪) (12) position above(11)  
 from: (潜堤6)  莫(C)黄 12s(同闪) (13) 31°16'28".5N, 121°46'45".0E  
 to: (潜堤2)  莫(C)黄 12s(同闪) (14) position above(13)  
 from: (潜堤7)  莫(C)黄 12s(同闪) (15) 31°18'02".0N, 121°44'59".0E  
 to: (潜堤10)  莫(C)黄 12s(同闪) (16) position above(15)  
 from: (潜堤8)  莫(C)黄 12s(同闪) (17) 31°17'51".0N, 121°45'15".0E

	to: (潜堤11)  莫(C)黄12s(同内)	(18)position above(17)
<b>Move</b>	(H18)  莫(0)黄15s      from:	(19)31°02'03".3N,122°06'45".0E
	to:	(20)31°03'16".8N,122°05'37".6E
	(H19)  莫(0)黄12s      from:	(21)31°14'39".3N,121°47'35".0E
	to:	(22)31°14'33".4N,121°47'41".5E
<b>Delete</b>	(2)  莫(0)黄12s	(23)31°10'06".0N,121°53'37".5E
<b>Insert</b>	(2)  莫(0)黄12s	(24)31°08'54".9N,121°55'26".8E
<b>Note:</b>	潜堤2~11号灯浮同步闪光。	
<b>Chart</b>	44001(23;24)[2020-356] 44123(23)(with chart unchanged)[2020-356] 44124(1~18;21,22)[2020-356] 44125(1,2,15,16)[2020-356] 44128(19,20)(with chart unchanged)[2020-357] 44129(19,20;24)(with chart unchanged)[2020-357] 44173(19,20;23;24)[2020-357] 44174(3,4,13~16;21,22;23;24)[2020-357] 52172(19,20)[2020-357]	
<b>List of Lights</b>	CNP82/2019~2020[4510560.01][4510560.02][4510560.021][4510560.03] [4510560.031][4510560.05][4510560.06][4510560.07][4510560.08] [4511000.18][4511161.02][4511210]	
<b>Source</b>	East China Sea Aids 004/2020	

### 359.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Fairway & Precautionary Area

<b>Insert</b>	Up reach of Nancao fairway center line, joining:	(1)31°06'09".6N,121°58'07".7E
		(2)31°07'48".0N,121°55'04".2E (44174南图廓交点)
		(3)31°07'50".0N,121°55'00".5E
		(4)31°09'07".9N,121°53'00".0E (44124东图廓交点)
		(5)31°10'07".2N,121°51'28".4E
		(6)31°10'57".0N,121°50'36".0E (44173西图廓交点)
		(7)31°17'36".0N,121°43'45".8E (44125南图廓交点)
		(8)31°18'18".6N,121°43'01".9E
		(9)31°18'49".2N,121°42'30".3E

Below reach of Nancao fairway center line,

joining: (10)31°02'39".3N,122°16'23".0E  
 (11)31°02'44".2N,122°14'45".9E  
 (12)31°02'48".9N,122°13'08".8E  
 (13)31°03'03".4N,122°08'11".0E  
 (14)31°04'11".5N,122°04'05".2E  
 (15)31°04'12".0N,122°04'03".2E  
 (52172北图廓交点)  
 (16)31°04'41".7N,122°02'15".9E  
 (17)31°05'06".7N,122°00'45".6E  
 (18)31°05'20".6N,121°59'55".5E

Below reach of Nancao fairway north boundary line,

joining: (19)31°03'02".1N,122°16'24".5E  
 (20)31°03'16".3N,122°11'33".0E  
 (21)31°03'19".0N,122°10'40".2E  
 (22)31°03'24".2N,122°08'51".2E  
 (23)31°03'25".6N,122°08'23".3E  
 (24)31°03'55".7N,122°06'34".7E  
 (25)31°04'12".0N,122°05'36".2E  
 (52172北图廓交点)  
 (26)31°04'33".0N,122°04'20".7E  
 (27)31°04'57".2N,122°02'12".0E  
 (28)31°05'45".0N,121°59'52".0E

Below reach of Nancao fairway south boundary line,

joining: (29)31°02'09".9N,122°16'15".1E  
 (30)31°02'29".8N,122°09'19".2E  
 (31)31°02'33".1N,122°08'12".7E  
 (32)31°02'49".6N,122°07'22".3E  
 (33)31°03'25".6N,122°05'32".6E  
 (34)31°03'54".0N,122°03'38".6E  
 (35)31°04'12".0N,122°02'28".6E  
 (52172北图廓交点)  
 (36)31°04'24".0N,122°01'42".0E  
 (37)31°04'50".7N,122°00'35".1E  
 (38)31°05'05".6N,121°59'57".6E

Jiuduansha precautionary area, joining:	(39)31°05'45".3N,121°57'52".0E
	(40)31°06'09".6N,121°58'07".7E
	(41)31°06'38".0N,121°58'26".0E
	(42)31°05'45".0N,121°59'52".0E
	(43)31°05'20".6N,121°59'55".5E
	(44)31°05'05".6N,121°59'57".6E
	(45)31°05'02".9N,121°59'45".9E
	(46)31°04'57".3N,121°59'22".0E
	(47)position above(39)

**Note:** delete the former fairway and precautionary area approaches to above the following position.

**Chart** 44001(1,3,5,8,9;10~14,16~18;19~24,26~28;29~34,36~38;39~47)[2020-358]  
44123(with chart unchanged)[2020-358] 44124(4,5,8,9)[2020-358]  
44125(7~9)[2020-358] 44128(with chart unchanged)[2020-358]  
44129(with chart unchanged)[2020-358]  
44173(1,3,5,6;10~14,16~18;19~24,26~28;29~34,36~38;39~47)[2020-358]  
44174(2,3,5,8,9)[2020-358] 52172(10~15;19~25;29~35)[2020-358]  
2308(19~24,26~28;29~34,36~38;39~47)[2020-356]

**Source** Shanghai Channel Survey and Design Institute CO.,Ltd

### 360.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Shallow Depth

<b>Delete</b>	4 <sub>9</sub> 及等深线	(1)31°04'46".5N,122°04'32".8E
	4 <sub>9</sub> 及等深线	(2)position above(1)
	4 <sub>1</sub> 及等深线	(3)31°05'46".3N,122°00'07".2E
	4 <sub>1</sub>	(4)position above(3)
	5 <sub>4</sub>	(5)31°08'15".9N,121°54'49".9E
	5 <sub>4</sub>	(6)31°08'17".5N,121°54'47".0E
	5 <sub>4</sub>	(7)31°08'29".6N,121°53'28".1E
	4 <sub>8</sub> 及等深线	(8)31°02'14".9N,122°05'16".1E
<b>Insert</b>	⑥ <sub>7</sub> 碍	(9)31°08'15".8N,121°54'50".0E
	6 <sub>8</sub>	(10)31°08'29".5N,121°53'25".0E
	④ <sub>8</sub> 碍	(11)31°02'15".1N,122°05'16".2E
<b>Chart</b>	44001(2,4,5,7,9,10)[2020-359] 44129(1,3,5,7,8;9~11 with chart unchanged)[2020-359]	
	44173(1,4,5,7,9,10)[2020-359] 44174(5,7,9,10)[2020-359]	

2308(6;9)[2020-359]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

### 361. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Wreck & Obstruction

Insert  (1) 31°01'18".4N, 122°05'51".4E  
 (2) 31°02'26".0N, 122°03'23".9E

Chart 44001[2020-360] 44128(1)(with chart unchanged)[2020-359]  
44129(with chart unchanged)[2020-360] 44173[2020-360] 52172[2020-359]  
2308[2020-360]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

### 362. South China Sea – Guang'ao Port – V-AIS

Insert  (1) 23°13'33".6N, 116°45'41".9E  
 (2) 23°13'34".3N, 116°45'35".5E  
 (3) 23°13'31".9N, 116°45'38".7E

Chart 81001(1)[2020-238] 81201(1)[2020- ] 81202(1)[2020-58] 81203[2019-1195]

List of Lights CNP83/2019~2020[7111011][7111012][7111013]

Source Nanhai Aids 008/2020

### 363. South China Sea – Fairway of Yangxi Power Plant – Buoyage

Move (17)  from: (1) 21°31'49".8N, 111°40'05".9E  
to: (2) 21°31'49".6N, 111°40'05".9E

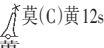
Insert (19)  (3) 21°31'45".6N, 111°39'57".1E

Chart 86302(3)(1,2 with chart unchanged)[2019-1312]

List of Lights CNP83/2019~2020[7610500.17][7610500.19]

Source Nanhai Aids 009/2020



## Temporary Notices

### 364. Bohai Sea – Tianjin Port – Dagang Harbour – Pier Construction (T)

**Date** March 12 to June 30, 2020, day and night

**Area** Area1, joining: (1) 38°45'31".2N, 117°35'46".5E  
(2) 38°45'37".7N, 117°35'46".7E  
(3) 38°45'37".4N, 117°36'04".9E  
(4) 38°45'30".5N, 117°36'04".7E  
(5) position (1) above

Area2, joining: (6) 38°45'50".8N, 117°34'18".1E  
(7) 38°45'50".4N, 117°34'20".9E  
(8) 38°45'51".1N, 117°34'21".1E  
(9) 38°45'51".5N, 117°34'18".3E  
(10) position (6) above

**Note:** Keeping watch on VHF ch.08&16 and AIS is working.

**Chart** 23135

**Source** Dagang Navigation Notice 014/2020

### 365. Bohai Sea – Dongying Port – Dongying Harbour – Dike Construction (T)

**Date** March 6, 2020 to March 4, 2021

**Area** Area1, joining: (1) 38°06'21".3N, 119°01'44".2E  
(2) 38°06'16".0N, 119°01'49".0E  
(3) 38°08'14".9N, 119°05'19".3E  
(4) 38°08'20".2N, 119°05'14".6E  
(5) position (1) above

Area2, joining: (6) 38°05'36".7N, 119°02'04".0E  
(7) 38°05'31".4N, 119°02'08".8E  
(8) 38°07'38".0N, 119°05'52".8E  
(9) 38°07'43".2N, 119°05'48".0E  
(10) position (6) above

**Note:** Keeping watch on VHF.

**Chart** 32201

**Source** Dongying Navigation Notice 039/2020

Blank Page

366. Bohai Sea – Laizhou Gulf – Drilling (T)

Date March 8 to September 30, 2020  
Area radius 500m, central point: 38°12'48".5N、118°46'30".6E  
Note: Keeping watch on VHF ch.  
Chart 33001  
Source Dongying Navigation Notice 040/2020

367. East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Work (T)

Date March 15, 2020 to December 30, 2021, day and night  
Area Area1, joining: (1)31°13'16"N、122°00'07"E  
(2)31°13'26"N、122°01'24"E  
(3)31°12'30"N、122°04'29"E  
(4)31°12'58"N、122°04'48"E  
(5)31°13'50"N、122°01'32"E  
(6)31°13'39"N、121°59'56"E  
(7)position (1) above  
Area2, joining: (8)31°14'00"N、122°00'50"E  
(9)31°14'00"N、122°01'08"E  
(10)31°13'50"N、122°01'08"E  
(11)31°13'50"N、122°00'50"E  
(12)position (8) above  
Area3, joining: (13)31°14'00"N、122°02'12"E  
(14)31°13'45"N、122°02'07"E  
(15)31°13'15"N、122°03'54"E  
(16)31°13'31"N、122°04'00"E  
(17)position (13) above  
Note: Keeping watch on VHF ch.16.  
Chart 44123  
Source Shanghai Navigation Notice 073/2020

368. East China Sea – Yongjiang River – Dredging (T)

Date March 15 to December 31, 2020, day and night  
Area joining: (1)29°56'49".3N、121°42'00".4E  
(2)29°56'48".2N、121°42'10".5E

Blank Page

(3)29°56'49".7N、121°42'10".9E

(4)29°56'51".0N、121°42'00".5E

(5)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.06(Tel.: 13806663324).

**Chart** 53251

**Source** Ningbo Navigation Notice 059/2020

### 369.East China Sea – Zhoushan Port – Beilun Harbour – Dredging (T)

**Date** March 16 to December 31, 2020, day and night

**Area** joining: (1)29°56'35"N、121°50'34"E

(2)29°56'37"N、121°50'34"E

(3)29°56'34"N、121°50'43"E

(4)29°56'32"N、121°50'43"E

(5)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.14(Tel.: 13605741858).

**Chart** 53132

**Source** Ningbo Navigation Notice 061/2020

### 370.East China Sea – Zhoushan Port – Chuanshan Harbour – Dredging (T)

**Date** March 16 to December 31, 2020, day and night

**Area** joining: (1)29°54'11".8N、122°06'09".2E

(2)29°54'06".8N、122°06'11".0E

(3)29°54'20".7N、122°06'28".0E

(4)29°54'24".3N、122°06'25".4E

(5)position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch.14(Tel.: 18868600907).

**Chart** 52137

**Source** Ningbo Navigation Notice 060/2020

### 371.East China Sea – Zhoushan Islands – Yuanshan Island Eastwards – Work (T)

**Date** March 12 to August 9, 2020

**Area** joining: (1)29°42'50"N、122°13'49"E

(2)29°42'45"N、122°14'09"E

(3)29°42'35"N、122°14'18"E

Blank Page

(4) 29°42'17"N, 122°14'22"E

(5) 29°42'07"N, 122°14'18"E

(6) 29°42'45"N, 122°13'34"E

(7) position (1) above

**Note:** Keeping watch on VHF ch.16. Irrespective vessels should not enter the operating area.

**Chart** 52141

**Source** Zhoushan Navigation Notice 013/2020

### 372.Taiwan Strait – Xinghua Bay – Work(T)

**Date** October 1, 2019 to September 30, 2020

**Area** joining: (1) 25°25'54".1N, 119°24'21".7E

(2) 25°25'00".0N, 119°24'38".6E

(3) 25°22'36".9N, 119°24'13".3E

(4) 25°24'03".4N, 119°20'49".8E

(5) 25°26'16".6N, 119°21'20".6E

(6) 25°26'28".4N, 119°22'25".1E

(7) position (1) above

**Note:** Keep watching on VHF ch. Irrespective vessels should not enter the operating area.

**Chart** 62632

**Source** Fuzhou Navigation Notice 005/2020

### 373.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Work(T)

**Date** April 25, 2019 to September 15, 2021

**Route** joining: (1) 25°05'04".2N, 118°51'34".4E

(2) 25°05'00".7N, 118°52'55".0E

(3) 25°04'54".6N, 118°53'05".3E

(4) 25°02'59".2N, 118°55'24".6E

(5) 25°02'39".8N, 118°56'16".1E

(6) 25°02'34".2N, 118°56'19".9E

(7) 25°02'59".2N, 118°55'24".6E

**Note:** Seawall reinforcement.

**Chart** 63001 63131 64131 2311

**Source** Quanzhou Navigation Notice 024/2019&018/2020

Blank Page



### 374. Taiwan Strait – Approaches to Dayu Island – Geological Exploration (T)

**Date** September 26, 2019 to September 19, 2020

**Area** Area 1, joining: (1)24°27'31".6N、118°02'16".8E  
(2)24°27'34".0N、118°02'34".1E  
(3)24°27'41".3N、118°02'32".6E  
(4)24°27'34".9N、118°02'15".3E  
(5)position (1) above

Area 2, joining: (6)24°27'45".7N、118°02'52".3E  
(7)24°28'03".8N、118°03'43".2E  
(8)24°28'11".5N、118°03'41".7E  
(9)24°27'51".1N、118°02'54".3E  
(10)position (6) above

Area 3, joining: (11)24°27'35".6N、118°02'48".4E  
(12)24°27'45".2N、118°03'55".9E  
(13)24°27'49".2N、118°03'56".5E  
(14)24°27'39".5N、118°02'48".4E  
(15)position (11) above

Area 4, joining: (16)24°28'11".9N、118°04'01".9E  
(17)24°28'10".9N、118°04'04".4E  
(18)24°28'11".7N、118°04'04".7E  
(19)24°28'12".7N、118°04'02".1E  
(20)position (16) above

**Note:** Keeping watch on VHF ch.08(Tel.: 18986149591).

**Chart** 65111 65112 66121

**Source** Xiamen Navigation Notice 041/2019&010/2020

### 375. South China Sea – Approaches to Hailing Island – Submarine Cable (T)

**Date** April 25, 2019 to December 31, 2020

**Area** Area1, joining: (1)21°46'55".9N、112°11'50".9E  
(2)21°44'15".8N、112°10'57".9E  
(3)21°30'25".5N、112°13'34".4E  
(4)21°29'26".9N、112°14'11".5E  
(5)21°39'52".9N、112°13'39".2E  
(6)position (1) above

Blank Page

Area2, joining: (7)21°30'55".2N、112°09'57".1E  
(8)21°30'25".2N、112°17'00".7E  
(9)21°23'02".4N、112°17'01".9E  
(10)position (7) above

Chart 86101

Source Yangjiang Navigation Notice 006/2020

### 376.South China Sea – Zhanjiang Port – Shitoujiao Fairway Southwards – Work(T)

Date March 13, 2020 to March 9, 2021, day and night

Area joining: (1)21°04'25".8N、110°26'00".6E  
(2)21°04'36".6N、110°26'10".2E  
(3)21°04'36".0N、110°26'28".8E  
(4)21°04'40".2N、110°26'45".0E  
(5)21°04'38".4N、110°27'18".6E  
(6)21°04'26".4N、110°26'32".4E  
(7)21°04'11".4N、110°26'19".2E  
(8)position (1) above

Chart 88105

Source Zhanjiang Navigation Notice 006/2020

Blank Page

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s) .....

Mailing address .....

Subject .....

Geographical area .....

Position or area limit ("PA" indicated if applicable) .....

.....

Affected chart(s)/publication(s) .....

Details:

Suggestion(s)/request(s) .....

.....

Signature :

Date:

# HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

## INSTRUCTIONS

### 1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

### 2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

### 3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.